

# Hotel Tiroler Buam

Текстът е преведен автоматично с Google Translator.

Характеристики на хотела: туризъм, полупансион

Този лайфстайл спортен хотел в Заалбах, със своя отличителен характер, е отдаден на осъзнатото използване на ресурсите. Йога програмата се вписва идеално в тази концепция. Поглезете се в ресторант „South Tyrolean Fine Dining“ и се отпуснете в добре оборудваната уелнес зона.

Местоположение: В квартал Vorderglemm, центърът на Заалбах с ресторанти, барове и търговски обекти е на около 2,5 км.

Благодарение на директната си връзка с велосипедната пътека Пинцгау и автобусната спирка на туристическия автобус (точно пред вратата), хотелът е идеалната отправна точка за различни дейности на открито в региона. Жп гарата Цел ам Зее е на около 18 км, а летище Залцбург е на около 85 км.

Удобства: Лично управляван хотел, рецепция, ресторант, бар, място за съхранение на велосипеди, зона за велосипедисти с работилница, ремонтни площадки и перална станция. Паркинг пред хотела е включен. Официална оценка: 4 звезди, асансьор.

Настаняване: Семеен апартамент Inspiration (SU, приблизително 45 кв.м), 2 отделни спални с двойни легла king-size, Wi-Fi (включен), сейф, Bluetooth високоговорител Marshall, хладилник Smeg, 2 телевизора с плосък екран, душ, WC, сешоар. Балкон. Макс. 4 възрастни

Семеен лофт (FUL, приблизително 35 кв.м), на две нива в алпийски стил с две големи двойни легла, Wi-Fi (включен), сейф, Bluetooth високоговорител Marshall, хладилник Smeg. Баня с вана, отделна тоалетна, втора мивка на горния етаж, два телевизора с плосък екран, балкон. Макс. 4 души

Двойна стая Tradition L (DZT, приблизително 26 кв.м), легло king-size, Wi-Fi (включен), сейф, Bluetooth високоговорител Marshall, хладилник Smeg, телевизор. Душ или вана, WC, сешоар. Балкон или тераса. Макс. 2 възрастни + 1 дете (до 14 години)

Двойна стая Inspiration L (DZI, приблизително 25 кв.м), спалня с голямо двойно легло, Wi-Fi (включен), сейф, Bluetooth високоговорител Marshall, хладилник Smeg, телевизор. Вана или душ/WC. Балкон.

Двойна стая Inspiration M (приблизително 19 кв.м), спалня с голямо двойно легло, Wi-Fi (включен), сейф, Bluetooth високоговорител Marshall, хладилник Smeg, телевизор. Душ/WC. Балкон.

Храна и напитки: Полупансион: Закуска на шведска маса с предимно регионални продукти като био мюсли, домашно приготвени конфитюри, био сокове и био яйца от свободно отглеждани кокошки, кутия за обяд за приготвяне на лека закуска, 4-степенно меню с избор вечер  
Хотелът е член на асоциацията Slow Food (голям акцент се поставя върху висококачествената и регионална храна).

Уелнес и фитнес: парна баня, сауна и инфрачервена кабина (15:00 - 21:00 ч.)

Масажи (срещу заплащане)

Спорт: Наем на туристически раници, щеки за скандинавско ходене, туристически щеки

Водени походи веднъж седмично

Един час по йога седмично с учител по йога

15% отстъпка при наемане на планински велосипеди Bike'n Soul (на около 3 км)

Развлечения: Joker Card Saalbach Hinterglemm (работно време частично зависи от времето, валидна от 9:00 ч. в деня на пристигане до 18:00 ч. в деня на заминаване): бесплатно ползване на следните удобства: неограничено ползване на кабинковите лифтове в Saalbach Hinterglemm за туристи, 2 пъти дневно ползване на планинските лифтове за велосипедисти, 20% отстъпка от билети за велосипеди (6 лифта отворени в Saalbach Hinterglemm), 1 път дневно ползване на кабинковия лифт Asitz

В Леоганг, пътеката за приключения на Монтелино на Колмайс, планината Кодок на Райтеркогел. Приключенски басейн „Капитан Хук“, влакче в долината, до 10 пешеходни прехода с водач/седмица, ежедневно ползване на игрищата за мини голф, туристически автобус в Заалбах Хинтерглем, тенис кортове в Заалбах Хинтерглем (телефон) (Споразумение) и много други отстъпки за: Glemmy Offroad Park Viehhofen, Area ...

Освен това, използването на обществен транспорт в Пинцгау

Забележка: Домашни любимци не са разрешени.

Туристическа такса: приблизително 2,95 евро на човек на вечер, над 15 години (заплаща се на място)

## **Originalnata versija na teksta e na nemski ezik.**

Hotelmerkmale: Wandern, Halbpension

Das Lifestyle-Sporthotel in Saalbach mit Persönlichkeit hat sich den achtsamen Umgang mit Ressourcen auf die Fahne geschrieben. Dazu passt auch das Yoga-Angebot bestens ins Konzept. Lassen Sie sich verwöhnen im Restaurant "Südtiroler Fein Speisen" und entspannen im gut ausgestatteten Wellnessbereich.

**Lage:** Im Ortsteil Vorderglemm, das Zentrum von Saalbach mit Restaurants, Bars und Einkaufsmöglichkeiten liegt ca. 2,5 km entfernt.

Aufgrund der direkten Anbindung an den Pinzgauer Radweg und der Bushaltestelle für den Wanderbus (direkt vor der Tür), ist das Hotel der perfekte Ausgangspunkt für diverse Outdooraktivitäten in der Region. Den Bahnhof Zell am See erreichen Sie in ca. 18 km Entfernung, den Flughafen Salzburg in ca. 85 km.

**Ausstattung:** Persönlich geführt, Rezeption, Restaurant, Bar, Fahrradkeller, Bikerzone mit Schrauber-Ecke, Montageständer und Waschplatz. Parkplatz vor dem Hotel inklusive. Landeskategorie: 4 Sterne, Lift.

**Wohnen:** Suite Inspiration Family (SU, ca. 45 qm), 2 getrennte Schlafzimmer mit Kingsize Betten, WLAN (inklusive), Safe, Marshall Bluetooth Box, Smeg Kühlschrank, 2 Flatscreen TVs, Dusche, WC, Föhn. Balkon. Max. 4 E

Familyloft (FUL, ca. 35 qm), auf 2 Ebenen im alpinen Stil mit 2 Kingsize Betten, WLAN (inklusive), Safe, Marshall Bluetooth Box, Smeg Kühlschrank. Badezimmer mit Badewanne, separates WC, 2. Waschbecken im Obergeschoss, 2 Flatscreen TVs, Balkon. Max. 4E

Doppelzimmer Tradition L (DZT, ca. 26 qm), Kingsize Bett, WLAN (inklusive), Safe, Marshall Bluetooth Box, Smeg Kühlschrank, TV. Dusche oder Badewanne, WC, Föhn. Balkon oder Terrasse. Max. 2E+1K (bis 14 Jahre)

Doppelzimmer Inspiration L (DZI, ca. 25 qm), Schlafräum mit Kingsize Bett, WLAN (inklusive), Safe, Marshall Bluetooth Box, Smeg Kühlschrank, TV. Badewanne oder Dusche/WC. Balkon

Doppelzimmer Inspiration M (DZ, ca. 19 qm), Schlafräum mit Kingsize Bett, WLAN (inklusive), Safe, Marshall Bluetooth Box, Smeg Kühlschrank, TV. Dusche/WC. Balkon

**Essen und Trinken:** Halbpension: Frühstücksbuffet mit vorwiegend regionalen Produkten wie Biomüsli, hausgemachten Marmeladen, Bio-Säften und Biofreiland Eier, Lunchbox zur Zusammenstellung einer Jause, abends 4-gängiges Wahl-Menü  
Das Hotel ist Mitglied bei der Slow Food Vereinigung (auf qualitative und regionale Lebensmittel wird sehr viel Wert gelegt)

**Wellness und Fitness:** Dampfbad, Sauna und Infrarotkabine (15:00-21:00 Uhr)  
Massagen (gegen Gebühr)

**Sport:** Verleih von Wanderrucksäcken, Nordic-Walking-Stöcken, Wanderstöcke  
1x pro Woche geführte Wanderungen  
1x pro Woche Yoga-Stunde mit Yoga-Lehrerin  
15% Ermäßigung im Mountainbikeverleih Bike'n Soul (ca. 3 km entfernt)

**Unterhaltung:** Joker Card Saalbach Hinterglemm (Öffnungszeiten teilweise wetterabhängig, gültig ab Anreisetag 9:00-18:00 Uhr am Abreisetag): kostenlose Benutzung folgender Einrichtungen: Benutzung der Seilbahnanlagen in Saalbach Hinterglemm für Wanderer uneingeschränkt Benutzung der Bergbahnen für Radfahrer 2x pro Tag inklusive, 20% Ermäßigung auf Bike Tickets (6 Lifte in Saalbach Hinterglemm geöffnet), tägl. 1x Benutzung der Asitz-Kabinenbahn in Leogang, Montelino's Erlebnisweg am Kohlmais, Berg Kodok am Reiterkogel. Käpt'n Hook Erlebnisbad, Talschlusszug, bis zu 10 geführte Wanderungen/ Wo., tägl. Benutzung der Minigolfanlagen, Wanderbus in Saalbach Hinterglemm, Tennisplätze in Saalbach Hinterglemm (telefonische Vereinbarung) u. v. m. Ermäßigungen auf: Glemmy Offroad Park Viehhofen, Bogenparcours Viehhofen, Raftingcenter Taxenbach, Felsentherme Bad Gastein, Wasserwunderwelt & Wasserfälle Krimml, Alpentherme Bad Hofgastein, Schmittenhöhebahn Zell am See u. v. m.  
Außerdem Nutzung der öffentlichen Verkehrsmittel im Pinzgau

**Hinweis:** Haustiere: nicht erlaubt

Kurtaxe: ca. 2,95 Euro pro Person und Nacht, ab 15 Jahre (vor Ort zu zahlen)